

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
3 October 2014
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
**Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

Совет Безопасности
Шестьдесят девятый год

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Государства
Палестина при Организации Объединенных Наций
от 2 октября 2014 года на имя Генерального секретаря,
Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя
Совета Безопасности**

Вынужден с сожалением информировать вас о сохраняющейся напряженной обстановке и ухудшении положения в оккупированном Государстве Палестина, включая Восточный Иерусалим, обусловленных незаконной и провокационной политикой, которую продолжает проводить оккупирующая держава Израиль. Эта незаконная политика продолжает оказывать негативное воздействие и усугубляет положение на местах, в результате чего палестинский народ испытывает страдания и лишения, а также обостряется и без того высокая напряженность между двумя сторонами.

Международное сообщество в очередной раз становится свидетелем того, как Израиль упорно продолжает свою незаконную деятельность по созданию поселений, в рамках которой осуществляется уничтожение, кража и конфискация палестинских земель и имущества, строительство и расширение как поселений, так и разделительной стены, а также насильственное перемещение палестинских семей. Только сегодня Израиль объявил о том, что вскоре начнется строительство 2610 новых единиц жилья в незаконном поселении «Гиват-Хаматос» в Бейт-Сафафе в оккупированном Восточном Иерусалиме, которые были одобрены в 2012 году, и что правительство объявит тендер на строительство. В случае реализации этих планов они будут способствовать еще большей изоляции Восточного Иерусалима от Вифлеема и успешному осуществлению Израилем своих попыток соединить незаконные поселения «Гило» и «Хар-Хома». Кроме того, несколько недель назад правительство Израиля объявило о планах насильственного переселения приблизительно 13 000 палестинских гражданских лиц из общин бедуинов, подавляющее большинство которых — палестинские беженцы, из их нынешних районов проживания, расположенных



к востоку от Иерусалима, в район вблизи Иерихона. Этот план, предусматривающий такое насильственное переселение, является грубым нарушением четвертой Женевской конвенции, а также явно и непосредственно связан с осуществляемыми Израилем программами по строительству незаконных поселений, в частности в так называемом районе Е1.

Мы неоднократно предупреждали о том, что эта кампания по строительству незаконных израильских поселений подрывает и нарушает непрерывность и территориальную целостность Государства Палестина и ставит под угрозу жизнеспособность и перспективы практической реализации решения, предполагающего сосуществование двух государств в пределах границ, существовавших до 1967 года. Проводя эту кампанию, Израиль вопиющим и грубым образом нарушает нормы международного гуманитарного права, абсолютно игнорируя осуждение со стороны международного сообщества. Следует также отметить, что только за последние шесть месяцев в поселения на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, переехало по меньшей мере 7500 незаконных израильских поселенцев. Палестинское руководство вновь требует, чтобы оккупирующая держава Израиль отменила свои недавние решения, незамедлительно и полностью прекратила всю свою деятельность по созданию поселений в оккупированном Государстве Палестина, включая Восточный Иерусалим и его окрестности, и соблюдала свои обязательства по четвертой Женевской конвенции.

Я хотел бы также обратить ваше внимание на еще одну опасную ситуацию, связанную с неоднократными вторжениями и провокациями со стороны экстремистски настроенных поселенцев на территории Харам-аш-Шарифа в оккупированном Восточном Иерусалиме. Так, вчера, 1 октября, группа, состоящая из более чем 80 израильских экстремистов, проникла в мечеть Аль-Акса, где они напали на палестинских верующих и попытались совершить нападение на охранников мечети, в то время как хорошо вооруженные оккупационные силы, сопровождавшие их, стояли в стороне, не предпринимая никаких действий, чтобы остановить экстремистов. Такие провокации не только грозят накалить и без того взрывоопасную обстановку, но и полностью попирают особый статус мечети Аль-Акса, которая является первой киблой и третьей по значимости мусульманской святыней. Подобные продолжающиеся незаконные израильские действия в Харам-аш-Шарифе являются нарушением многочисленных соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, призывающих к прекращению всех израильских действий и мер, направленных на изменение характера, юридического статуса и демографического состава населения оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и к соблюдению оккупирующей державой Израилем своих обязательств по международному праву, включая четвертую Женевскую конвенцию, которая запрещает такие действия.

Кроме того, мы должны продолжать привлекать внимание международного сообщества к плачевному положению более 1,8 миллиона палестинцев в секторе Газа, которые по-прежнему испытывают огромные страдания в связи с массовой гибелью людей и масштабными разрушениями, вызванными преступной израильской военной агрессией против Газы, которая продолжалась более 50 дней. Об этих людях нельзя забывать; необходимо предпринимать все возможные усилия, для того чтобы облегчить их страдания и тяготы. Ввиду того что израильская блокада продолжает препятствовать столь остро необходи-

мым широким усилиям по реконструкции и восстановлению, гуманитарная катастрофа в Газе приобретает все большие масштабы. Тысячи семей, оставшиеся без крова после того, как их дома были разрушены израильскими силами, по-прежнему находятся в Газе на положении перемещенных лиц, укрываясь в школах БАПОР или в домах принявших их семей; тысячи мирных жителей по-прежнему нуждаются в медицинской помощи в связи с ранениями, полученными в ходе израильских нападений; по-прежнему существует дефицит чистой воды для бытового потребления; из-за отсутствия топлива для электростанции перебои с электричеством продолжаются до 18 часов в день, что затрагивает все сферы жизни; тысячи неразорвавшихся боеприпасов, примененных Израилем в секторе Газы, по-прежнему создают угрозу для жизни гражданских лиц, и для того чтобы провести эффективную работу по восстановлению, их необходимо обезвредить. Кроме того, вчера, 1 октября, на территорию южной части сектора Газы въехали израильские военные автотранспортные средства, которые открыли огонь по работающим в поле палестинским фермерам, в очередной раз нарушив режим прекращения огня, установленный по согласию обеих сторон 26 августа 2014 года. Кроме того, в Газе от ран, полученных в ходе израильского воздушного нападения, имевшего место в течение 50-дневной агрессии Израиля, скончалась 5-летняя Рахав Абу Джама. Родители Рахав, а также по меньшей мере 24 члена семьи Абу Джама, тоже погибли в ходе этого воздушного нападения. Рахав стала третьей палестинской жертвой в Газе, скончавшейся от ран на прошлой неделе.

В дополнение к вышесказанному я вынужден обратить внимание международного сообщества на ряд инцидентов, которые произошли со времени нашего последнего письма от 17 сентября 2014 года. Эти действия, представляющие собой нарушение норм международного права, продолжают причинять страдания нашему народу, а также усугубляют и без того повышенную напряженность и нестабильность, присущие этому периоду времени.

17 сентября

- Израильские военно-морские силы открыли огонь у побережья на севере Газы, в результате чего был ранен 70-летний палестинский рыбак Юсеф Зайед, ожидавший своих сыновей на пляже около Эс-Судании.

18 сентября

- Несколько израильских бульдозеров въехали в южный район сектора Газы и разрушили там палестинские земельные участки. За неделю до этого четыре израильских бульдозера въехали в район Эль-Карара и уничтожили частные земельные участки.
- В результате взрыва неразорвавшейся израильской бомбы в районе Аш-Шуджайа в восточной части города Газы погибли два палестинца — 23-летний Айман Абу Зиад Джибба и 23-летний Абдулла Джибрил Абу Асер, а еще трое человек получили ранения.

22 сентября

- В городе Эль-Халиль (Хеврон) военнослужащие израильских оккупационных сил убили двух 30-летних палестинцев, Марвана Кавасме и Амара Абу Айшу, обвинив их в причастности к убийству трех израильских поселенцев в июне этого года.

- Военнослужащие израильских оккупационных сил арестовали четырех палестинских рыбаков из центральной части сектора Газа, находившихся на своем рыболовном судне, и еще восемь палестинцев, включая двух несовершеннолетних, с Западного берега.
- В ходе демонстраций в Эль-Халиле оккупационные силы открыли огонь, ранив трех палестинцев, и применили слезоточивый газ, причинив страдания многим другим.
- В преддверии еврейского нового года израильские оккупационные силы усилили свое присутствие у всех ворот комплекса мечети Аль-Акса, введя ограничения на посещение мечети мусульманскими верующими, что является нарушением права на свободу вероисповедания.

24 сентября

- Военнослужащие израильских сил арестовали палестинцев из районов Вифлеема, Тубаса и Эль-Халиля, в результате чего общее число палестинцев, арестованных израильскими оккупационными силами в сентябре, составило 560 человек, включая 163 заключенных из Эль-Халиля и 108 из Джанина. В настоящее время в тюрьмах оккупирующей державы содержатся более 6000 палестинцев, где они подвергаются пыткам и грубому обращению, находясь на ужасном положении пленников.

30 сентября

- Израильские поселенцы в сопровождении хорошо вооруженных военнослужащих израильских сил заняли 23 дома в палестинском районе Силван к югу от старого города в Иерусалиме. Израильские поселенцы ворвались в Силван и насильно изгнали по меньшей мере восемь семей из их домов. В результате этого без крыши над головой оказались семьи Байдун, аль-Караки, Абу Сбейх, аль-Завахра, аль-Аббаси, аль-Хайят, Караин и аль-Ямани.

В свете вышеизложенного и событий, происходящих в течение последних 47 лет израильской агрессивной военной оккупации палестинского народа и его земли, для международного сообщества, которое неоднократно подтверждало свою приверженность этому решению, настало время действовать в соответствии со своей давней принципиальной позицией на основании соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы положить конец этой незаконной оккупации. Необходимо прямо потребовать, чтобы Израиль, оккупирующая держава, прекратил все свои незаконные действия и встал на путь мира. У международного сообщества, прежде всего Совета Безопасности, есть четко сформулированные обязанности в этом отношении; оно не должно больше мириться с пустыми отговорками оккупирующей державы, ее обманом и открытым пренебрежением нормами международного права и волей мирового сообщества. Необходимо предпринять коллективные действия, чтобы привлечь Израиль к ответственности за его нарушения и преступления и добиться наконец полного прекращения израильской оккупации. В этой связи мы с уважением призываем всех членов Совета Безопасности полностью поддержать палестинскую инициативу по принятию такой резолюции Совета Безопасности, в которой, среди прочего, будут определены сроки прекращения израильской оккупации, начавшейся в 1967 году, на основе параметров, давно закрепленных в резолюциях Организации Объединенных Наций,

Мадридских принципов, Арабской мирной инициативы и подготовленной «четверкой» «дорожной карты», с тем чтобы наконец добиться уважения свободы и прав, в которых несправедливо отказано палестинскому народу, и создать условия для обеспечения мира и безопасности для обеих сторон.

Настоящее письмо препровождается в дополнение к нашим предыдущим 522 письмам, посвященным продолжающемуся кризису на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которые являются территорией Государства Палестина. Эти письма, охватывающие период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 17 сентября 2014 года (A/ES-10/657-S/2014/672), содержат основной перечень совершенных против палестинского народа преступлений, за которые оккупирующая держава Израиль должна быть привлечена к ответственности, а виновные должны предстать перед судом.

Буду признателен вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд **Мансур**
Посол, Постоянный наблюдатель
от Государства Палестина
при Организации Объединенных Наций